

产品认证证书

II型自愿认证

证书编号: CQC2003010305059268

发证日期: 2020年08月25日

有效期至: 2023年03月01日

委托人名称 施耐德电气(中国)有限公司上海分公司
及注册地址 上海市普陀区绥德路669号

制造商名称 Schneider Electric Industries SAS
及注册地址 35 Rue Joseph Monier 92500 Rueil-Malmaison, France

生产企业名称 Schneider Electric France
及生产地址 Zone Industrielle N°3 - 16340 L'Isle d'Espagnac - France

产品名称和系列、规格、型号 按钮、指示灯和附件
XB6, ZB6 : Ui:250V;Uimp:4kV;Ith: 5A ;
AC-15:Ue/Ie:240V/1.5A;DC-13:Ue/Ie:125V/0.22A;LED:Ue: AC 48~120V, AC 230V;氙
灯:Ue:AC120V,AC230V;IP65;安装孔径: Φ 16mm ; 型号解释见附件

产品标准和技术要求 GB/T 14048.5-2017

认证模式 产品型式试验+初次工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CQC12-000001-2020 认证规则的要求, 特发此证。

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

可通过扫描下方二维码或登录国家认监委网站(www.cnca.gov.cn)查验证书信息



授权签字人

签发

郑泉

谢肇煦



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 1 页 共 12 页

证书编号: CQC2003010305059268

纸 号:

型号解释:

A1: 成品 (不包含触发作用的急停蘑菇头按钮)

<u>XB6</u>	<u>D</u>	<u>W</u>	<u>3</u>	<u>B</u>	<u>1</u>	<u>B</u>
I	II	III	IV	V	VI	VII
I-	成品基本型号 XB6 按钮和指示灯 (16 mm 安装孔径)					
II-	形状					
	A	圆				
	C	正方形				
	D	长方形				
III-	功能					
	A	齐平按钮				
	D	选择开关				
	E	带灯凸出按钮				
	F	带灯齐平按-按钮				
	G	钥匙开关				
	V	指示灯				
	W	带灯齐平按钮				
	K	带灯选择开关				
	L	凸出按钮				

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 2 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

IV- 透镜和盖的颜色、或者钥匙开关功能

透镜和盖的颜色:

- 1 白
- 2 黑
- 3 绿
- 4 红
- 5 黄
- 6 蓝
- 7 透明
- 8 橙

钥匙开关位置和功能:

- A 2位、固定、钥匙右位拔出
- B 2位、固定、钥匙中位拔出
- C 2位、固定、钥匙两边拔出
- D 3位、固定、钥匙左位拔出
- E 3位、固定、钥匙中位拔出
- F 3位、固定、钥匙左位和中位拔出
- G 3位、固定、钥匙右位拔出
- H 3位、固定、钥匙3位拔出
- J 3位、固定、钥匙左右位拔出
- K 3位、固定、钥匙右位和中位拔出
- L 2位、弹簧返回 钥匙中位拔出
- M 3位、弹簧返回从左到中、钥匙右位拔出
- N 3位、弹簧返回从左到中、钥匙中位拔出
- P 3位、弹簧返回从左到中、钥匙右位和中位拔出
- Q 3位、弹簧返回从右到中、钥匙左位拔出
- R 3位、弹簧返回从右到中、钥匙中位拔出
- S 3位、弹簧返回从右到中、钥匙左位和中位拔出
- T 3位、弹簧返回到中位、钥匙中位拔出

注: 用 Ronis No.200 钥匙, 则不加后缀;

用 Ronis 201, 202, 203 和 DOM 311 钥匙, 则后缀分别为 201, 202, 203 和 1。

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 3 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

V-	电源电压 / 或位置数量及形式
	空白 对于弹簧返回按钮和钥匙开关
	指示灯和带灯按钮的电源电压:
B	对 LED: AC/DC12~24 V (不适用于 XB6...V...指示灯)
G	对 LED: AC 48~120V; 对氖灯: AC120V(电阻降压, 氖灯灯泡 95V)
M	对 LED: AC 230V; 对氖灯: AC230V(电阻降压, 氖灯灯泡 95V)
H	白炽灯 (不含灯泡) 直接供电 \leq AC24 V (不适用于 XB6...V...指示灯)
	选择开关位置数量及形式:
2	2 位, 固定
3	3 位, 固定
4	2 位, 弹簧返回到中位
5	3 位, 弹簧返回到中位
6	3 位, 弹簧返回从右到中
7	3 位, 弹簧返回从左到中
VI-	触头
	空白 对指示灯
1	1NO
2	1NC
3	2NO
4	2NC
5	1NO+1NC
6	3NO
7	3NC
8	2NO+1NC
9	1NO+2NC
VII-	联结形式
B	镀锡联结
E	镀锡联结+ 镀金触头

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 4 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

A2: 成品: 触发作用的急停蘑菇头按钮

	<u>XB6 AS</u>	<u>8</u>	<u>34</u>	<u>9B</u>
	I	II	III	IV
I-	急停按钮基本型号			
	XB6 AS 触发作用的急停蘑菇头按钮			
II-	复位方式			
	8	旋转复位		
	9	钥匙复位		
III-	蘑菇头颜色和直径			
	34	30 mm 直径, 红色		
IV-	触头数量和形式			
	9B	1 NO + 2 NC, 镀锡联结		

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 5 页 共 12 页

纸 号:

B: 电气部件		Z	B	I	I	B
ZB6		II	III	IV	V	VI
I						
I-	电气部件基本型号 ZB6 电气部件					
II-	是否带触头					
	Z 带触头					
	E 不带触头					
III-	指示灯电源电压					
	G 对 LED: AC 48~120V; 对氖灯: AC120V(电阻降压, 氖灯泡 95V)					
	M 对 LED: AC 230V; 对氖灯: AC230V(电阻降压, 氖灯泡 95V)					
	空白 其它产品 (不带指示灯)					
IV-	指示灯颜色					
	0 表示白炽灯氖灯灯座 (未装灯泡)					
	1 白					
	3 绿					
	4 红					
	5 黄					
	6 蓝					
	8 橙					
	空白 其它产品 (不带指示灯)					
V-	触头部件的触头形式					
	1 1NO					
	2 1NC					
	3 2NO					
	4 2NC					
	5 1NO+1NC					
	6 3NO					
	7 3NC					
	8 2NO+1NC					
	9 1NO+2NC					
	空白 对其它不带触头的产品					
VI-	连接形式					
	A 印刷线路板针					
	B 镀锡插件					
	D 印刷线路板针+ 镀金触头 (仅对有触头产品)					
	E 镀锡插件+ 镀金触头 (仅对有触头产品)					

注:
ZB6 E 出现在产品和包装上, ZB6 Z 出现在包装上。

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 6 页 共 12 页

纸 号:

CI: 操作头		D	D	4	3
ZB6	I	II	III	IV	V
I-	操作头基本型号: ZB6 操作头				
II-	形状				
	A	圆			
	C	正方形			
	D	长方形			
III-	功能				
	A	齐平按钮			
	D	选择开关			
	E	带灯凸出按钮			
	F	带灯齐平按钮			
	G	钥匙开关			
	V	指 灯			
	W	带灯齐平按钮			
	K	带灯选择开关			
	L	凸出按钮			
IV-	颜色/ 或位置				
	透镜颜色				
	0	未装盖			
	1	白			
	3	绿			
	4	红			
	5	黄			
	6	蓝			
	8	橙			
	9	未装盖+ 所有颜色盖			
	钥匙开关位置和功能:				
	A	2 位、固定、钥匙右位拔出			
	B	2 位、固定、钥匙中位拔出			
	C	2 位、固定、钥匙两边拔出			
	D	3 位、固定、钥匙左位拔出			
	E	3 位、固定、钥匙中位拔出			
	F	3 位、固定、钥匙左位和中位拔出			
	G	3 位、固定、钥匙右位拔出			
	H	3 位、固定、钥匙 3 位拔出			
	J	3 位、固定、钥匙左右位拔出			
	K	3 位、固定、钥匙右位和中位拔出			
	L	2 位、弹簧返回、钥匙中位拔出			
	M	3 位、弹簧返回从左到中、钥匙右位拔出			
	N	3 位、弹簧返回从左到中、钥匙中位拔出			
	P	3 位、弹簧返回从左到中、钥匙右位和中位拔出			
	Q	3 位、弹簧返回从右到中、钥匙左位拔出			
	R	3 位、弹簧返回从右到中、钥匙中位拔出			
	S	3 位、弹簧返回从右到中、钥匙左位和中位拔出			
	T	3 位、弹簧返回到中位、钥匙中位拔出			
	注: 用 Ronis No.200 钥匙, 则不加后缀;				
	用 Ronis 201, 202, 203 和 DOM 311 钥匙, 则后缀分别为 201, 202, 203 和 1。				

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 7 页 共 12 页

证书编号: CQC2003010305059268

纸 号:

V-	选择开关位置/ 或特殊钥匙
	选择开关位置
2	2 位, 固定
3	3 位, 固定
4	2 位, 弹簧返回到中位
5	3 位, 弹簧返回到中位
	3 位, 弹簧返回从右到中
7	3 位, 弹簧返回从左到中
	特殊钥匙
1	DOM 钥匙
空白	无选择开关或特殊钥匙

C2: 触发作用按钮的蘑菇操作头

ZBG AS 834	旋转复位
ZBG AS 934	钥匙复位

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 8 页 共 12 页

证书编号: GQC2003010305059268

纸 号:

Description of the series	A1: Complete devices (excluding Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton)						
	XB6	D	W	3	B	1	B
Explanation about the model	I	II	III	IV	V	VI	VII
I Basic product type of complete device XB6 pushbutton & pilot light (16 mm diameter)							
II Shape of bezel A Round C Square D Rectangular							
III Function A Flush push button D Selector switch E Illuminated projecting push button F Illuminated flush push-push button G Key switch V Pilot light W Illuminated flush push button K Illuminated selector switch L Projecting							
IV Color of the lens & cap, / or Function of key switch Color of the lens / cap: 1 White 2 Black 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 7 Transparent 8 Orange Position & function of key switch: A 2 stay put, key withdrawal on right-hand position B 2 stay put, key withdrawal on center position C 2 stay put, key withdrawal on both positions D 3 stay put, key withdrawal on LH position E 3 stay put, key withdrawal on center position F 3 stay put, key withdrawal on LH & center position G 3 stay put, key withdrawal on RH position H 3 stay put, key withdrawal on all 3 positions J 3 stay put, key withdrawal on RH & LH positions K 3 stay put, key withdrawal on RH & center positions L 2 spring return, key withdrawal on center position M 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH position N 3 spring return from left to center, key withdrawal on center position P 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH & center positions Q 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH position R 3 spring return from right to center, key withdrawal on center position S 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH & center positions T 3 spring return to center, key withdrawal on center position Note: Suffix is not needed for key switch with Ronis Key No.200; Suffix 201, 202, 203 and 1 is needed respectively for key switch with Ronis Key 201, 202, 203 and DOM 311 key.							

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

第 9 页 共 12 页

证书编号: CQC2003010305059268

纸 号:

V Supply voltage / or Number & type of position
Blank For spring return push button & key switches
Supply voltage for pilot light and illuminated push button
B AC/DC12~24 V for LED (Not applicable for XB6...V... pilot light)
G AC 48~120V for LED; AC120V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb)
M AC 230V for LED; AC230V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb)
H Direct supply \leq AC24 V for incandescent bulb (bulb not included) (Not applicable for XB6...V... pilot light)
Number & type of position for selector switches:
2 2 stay put
3 3 stay put
4 2 spring return to center
5 3 spring return to center
6 3 spring return from right to center
7 3 spring return from left to center
VI Contact configuration
Blank For pilot light
1 1NO
2 1NC
3 2NO
4 2NC
5 1NO+1NC
6 3NO
7 3NC
8 2NO+1NC
9 1NO+2NC
VII Connection type
B Tin plated tab
E Tin plated tab + gold plated contact

Description of the series	A2: Complete devices: Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton			
Explanation about the model	XB6 AS	8	34	9B
	I	II	III	IV
I Basic product type of emergency stop push button	XB6 AS Trigger action emergency stop mushroom head pushbutton			
II Type of release	8 Turn to release 9 Key release			
III Color and diameter of mushroom head	34 30 mm diameter, red			
IV Number and type of contact	1 NO + 2 NC, tin plated tab			

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: GQC2003010305059268

第 10 页 共 12 页

纸 号:

Description of the series	B: Electrical Subassemblies					
	ZB6	Z	B	I	I	B
Explanation about the model	I	II	III	IV	V	VI
I Basic type of electrical parts-subassemblies ZB6 electrical parts-subassemblies						
II With or without contacts Z With contacts E Without contacts						
III Supply voltage for pilot light G AC 48~120V for LED; AC120V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) M AC 230V for LED; AC230V for neon bulb (with resistor for 95V neon bulb) Blank For other products (without pilot light)						
IV Color for pilot light 0 Without for incandescent / neon bulb (bulb not included) 1 White 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 8 Orange Blank For other products (without pilot light)						
V Contact configuration for contact sub-unit 1 1NO 2 1NC 3 2NO 4 2NC 5 1NO+1NC 6 3NO 7 3NC 8 2NO+1NC 9 1NO+2NC Blank For other products (without contacts)						
VI Connection type A Pin for PCB B Tin plated tab D Pin for PCB + gold plated contact (for products with contacts only) E Tin plated tab + gold plated contact (for products with contacts only)						
Note: Cat. No. ZB6 E appears on the product and the packaging, Cat. No. ZB6 Z appears on the packaging only.						

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: CQC2003010305059268

第 11 页 共 12 页

纸 号:

Description of the series Explanation about the model	C1: Operating Head				
	ZB6	D	D	4	3
	I	II	III	IV	V
I Basic type of operating head ZB6 operating head					
II Shape of bezel A Round C Square D Rectangular					
III Function A Flush push button D Selector switch E Illuminated projecting push button F Illuminated flush push-push button G Key switch V Pilot light W Illuminated flush push button K Illuminated selector switch L Projecting					
IV Color / or Position Color 0 Without cap 1 White 3 Green 4 Red 5 Yellow 6 Blue 8 Orange 9 Without cap fitted+ all color caps Position & function of key switch: A 2 stay put, key withdrawal on right-hand position B 2 stay put, key withdrawal on center position C 2 stay put, key withdrawal on both positions D 3 stay put, key withdrawal on LH position E 3 stay put, key withdrawal on center position F 3 stay put, key withdrawal on LH & center position G 3 stay put, key withdrawal on RH position H 3 stay put, key withdrawal on all 3 positions J 3 stay put, key withdrawal on RH & LH positions K 3 stay put, key withdrawal on RH & center positions L 2 spring return, key withdrawal on center position M 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH position N 3 spring return from left to center, key withdrawal on center position P 3 spring return from left to center, key withdrawal on RH & center positions Q 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH position R 3 spring return from right to center, key withdrawal on center position S 3 spring return from right to center, key withdrawal on LH & center positions T 3 spring return to center, key withdrawal on center position Note: Suffix is not needed for key switch with Ronis Key No.200; Suffix 201, 202, 203 and 1 is needed respectively for key switch with Ronis Key 201, 202, 203 and DOM 311 key.					

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心

产品认证证书

II型自愿认证

附 录

证书编号: GQC2003010305059268

第 12 页 共 12 页

纸 号:

V Position for selector switch / or Special key	
Position for selector switch	
2	2 position stay put
3	3 position stay put
4	2 position, spring return
5	3 position, spring return from left and right
6	3 position, one spring return from right
7	3 position, one spring return from left
Special key	
1	DOM key
Blank without selector switch / or Special key	

Description of the series	C2: Mushroom heads for trigger action push button
Explanation about the model	ZBG AS834
	I
I ZB6 AS 834	Turn to release
ZB6 AS 934	Key release

注: 此附录与证书同时使用时有效。



中国质量认证中心